

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 4 novembre 2019 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents :                    Jason Morrison, maire  
    Philippe Cyr, conseiller #1  
    Bill Gauley, conseiller #2  
    David Smith, conseiller #3  
    Maurice Pilon, conseiller #4  
    Jay Brothers, conseiller #5

Est absent :                         Gilles Ouellette, conseiller #6

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19 h 00 par monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held November 4<sup>th</sup>, 2019 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are:                         Jason Morrison, Mayor  
    Philippe Cyr, Councillor #1  
    Bill Gauley, Councillor #2  
    David Smith, Councillor #3  
    Maurice Pilon, Councillor #4  
    Jay Brothers, Councillor #5

Absent is:                            Gilles Ouellette, Councillor #6

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer, is acting as Secretary.

19-11-183                    **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 novembre 2019**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 4 novembre 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-183                    **Adoption of the agenda for the regular meeting of November 4<sup>th</sup>, 2019**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of November 4<sup>th</sup>, 2019.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

19-11-184      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 octobre 2019**

Il est proposé par le conseiller David Smith et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 octobre 2019.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-184      **Adoption of the Minutes of the regular meeting of October 7<sup>th</sup>, 2019**

It is proposed by Councillor David Smith and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of October 7<sup>th</sup>, 2019

Resolution unanimously adopted.

**Période de questions**

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Chemin de contournement pour mesures d'urgence Lac Louisa Nord
- Projet Internet haute vitesse
- Barrage exutoire du Lac Louisa
- Contournement des véhicules ATV sur le pont du Lac Louisa Sud
- Projet récréotouristique

**Question Period**

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- By-Pass road for emergency measures Lake Louisa North
- High Speed Internet project
- Outlet dam for Lake Louisa
- By pass of ATV's on Bridge Lake Louisa South
- Recreational tourism project
- Adoption Procedure of 2018 Zoning By-Law

**Urbanisme / Town Planning**

19-11-185      **Invitation aux grands propriétaires fonciers**

**CONSIDÉRANT** que les grands propriétaires fonciers représentent la majorité de la superficie du territoire;

**CONSIDÉRANT** que ceux-ci sont majoritairement situés dans les aires d'affectation rurale;

**CONSIDÉRANT** les divers commentaires recueillis lors des audiences publiques et des commentaires dans les mémoires déposés affectent ces propriétés;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

**CONSIDÉRANT** l'Orientation 4 du Plan d'urbanisme, Règlement 2018-006, de protéger et mettre en valeur les attraits naturels;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et  
**RÉSOLU**

**QU'**une rencontre soit organisée prochainement dans le but d'une conversation ouverte et constructive.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-185

**Invitation to large land owners**

**WHEREAS** the large landowners represent the majority of the area of the territory;

**WHEREAS** these properties are mostly located in rural areas;

**WHEREAS** the various comments received during the Public Hearings and the briefs filed affecting mostly those properties;

**WHEREAS** Orientation 4 of the Urban Plan, By-Law number 2018-006, to protect and enhance natural attractions;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Maurice Pilon and  
**RESOLVED**

**THAT** a meeting be organized shortly for the purpose of an open and constructive conversation with them.

Resolution unanimously adopted.

**Avis de Motion**

Un Avis de Motion et dépôt du Premier Projet de règlement numéro 2018-007-01 «Règlement numéro 2018-007-01, modifiant le Règlement de Zonage numéro 2018-007» est donné par le conseiller David Smith.

**Notice of Motion**

A Notice of Motion and deposit of the First Draft By-Law number 2018-007-01 "By-Law number 2018-007-01, modifying the Zoning By-Law 2018-007" is given by Councillor David Smith.

19-11-186

**Adoption du «Premier Projet de règlement numéro 2018-007-01, modifiant le Règlement de Zonage numéro 2018-007»**

**ATTENDU QUE** le Règlement de Zonage numéro 2018-007 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur ;

**ATTENDU QU'**une demande de modification du règlement a été déposée afin d'autoriser un projet d'agriculture et d'élevage dans les zones RU-13 et RU-25, lequel concorde avec les objectifs énoncés au Plan d'urbanisme;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

**ATTENDU QU'**il y a lieu d'exiger, dans le cadre d'un usage de production et de transformation de cannabis, que l'ensemble des activités s'effectue à l'intérieur d'un bâtiment fermé;

**ATTENDU QUE** ce Premier Projet de Règlement contient des dispositions qui sont susceptibles d'approbation référendaire par les personnes habiles à voter;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été déposé le 4 novembre 2019 ainsi que le Premier Projet de règlement;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le Premier Projet de règlement intitulé «Règlement numéro 2018-007-01, modifiant le règlement de Zonage numéro 2018-007».

4 votes pour  
1 vote contre / Philippe Cyr  
Résolution adopté à majorité.

19-11-186

**Adoption of the "First Draft By-Law number 2018-007-01, modifying the Zoning By-Law 2018-007"**

**WHEREAS** Zoning By-Law number 2018-007 of the Municipality of the Township of Wentworth is in effect;

**WHEREAS** an application to amend the By-Law has been filed to authorize an agricultural and livestock project in Zones RU-13 and RU-25, which is consistent with the objectives set out in the Urban Plan;

**WHEREAS** it is necessary to require, in the context of cannabis production and processing, that all activities be carried out inside a closed building;

**WHEREAS** this First Draft By-Law contains provisions that are subject to referendum approval by the persons eligible to vote;

**WHEREAS** a Notice of Motion was filed on November 4<sup>th</sup>, 2019 and the First Draft By-Law deposited;

**THEREFORE** it is proposed by the Councillor Maurice Pilon and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council adopt the First Draft By-Law entitled "By-Law number 2018-007-01, modifying the Zoning By-Law number 2018-007".

4 votes for  
1 vote against / Philippe Cyr  
Resolution adopted by Majority.

**Sécurité publique / Public Security**

19-11-187

**Achats et dépenses Service sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, dépenses ainsi que le paiement des salaires, du Service sécurité incendie tel

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

que présentés au rapport du mois d'octobre 2019 pour un total de 15 000,00\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-187

**Purchases and Expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the October 2019 report for a total of \$15,000.00

Resolution unanimously adopted.

19-11-188

**Plan de Sécurité civile**

**ATTENDU QUE** les municipalités locales ont, en vertu de la *Loi sur la sécurité civile* (RLRQ, c. S-2.3), la responsabilité de la sécurité civile sur leur territoire;

**ATTENDU QUE** la Municipalité est exposée à divers aléas d'origine naturelle et anthropique pouvant être à l'origine de sinistres;

**ATTENDU QUE** le Conseil municipal du Canton de Wentworth reconnaît que la Municipalité peut être touchée par un sinistre en tout temps;

**ATTENDU QUE** le Conseil municipal voit l'importance de se préparer aux sinistres susceptibles de survenir sur son territoire;

**ATTENDU QUE** cette préparation doit être maintenue opérationnelle et faire l'objet d'un suivi régulier auprès du Conseil municipal;

**ATTENDU QUE** les mesures mises en place par la Municipalité et consignées dans le Plan de Sécurité civile sont conformes aux dispositions du *Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas de sinistre*;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Jay Brothers et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Plan de Sécurité civile de la Municipalité préparé par Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière soit adopté;

**QUE** Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, soit nommée responsable de la mise à jour et de la révision du Plan de Sécurité civile.

**QUE** cette résolution abroge tout plan de Sécurité civile adopté antérieurement par la Municipalité ainsi que toute nomination antérieure concernant la personne désignée pour effectuer la mise à jour ou la révision de ce plan.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

19-11-188

**Civil Security Plan**

**WHEREAS** the local municipalities have, under the Civil Protection Act (CQLR, S 2.3), responsibility for civil security on their territory;

**WHEREAS** the Municipality is exposed to various hazards of natural and anthropogenic origin that can be at the origin of claims;

**WHEREAS** the Township of Wentworth Council recognizes that the Municipality may be affected by a disaster at any time;

**WHEREAS** the Municipal Council sees the importance of preparing for the losses likely to occur in its territory;

**WHEREAS** this preparation must be kept operational and be regularly monitored by the Municipal Council;

**WHEREAS** the measures put in place by the Municipality and recorded in the Civil Security Plan are in accordance with the provisions of the Regulation on alert and mobilization procedures and the minimum means of rescue to protect the safety of persons and property in case of disaster;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor\_Jay Brothers and

**RESOLVED**

**THAT** the Municipality's Civil Security Plan prepared by Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer, be adopted;

**THAT** Natalie Black, General Manager and secretary-treasurer, be appointed Responsible for the updating and revision of the Civil Security Plan.

**THAT** this resolution repeals any Civil Security Plan previously adopted by the Municipality and any previous appointment concerning the person designated to update or revise the plan.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt du rapport mensuel (octobre 2019) du Service sécurité incendie**

**Deposit of the Fire Department monthly report (October 2019)**

**Travaux publics / Public Works**

19-11-189

**Vente d'équipements municipaux excédentaires**

Il est proposé par le conseiller David Smith et résolu de procéder avec l'appel d'offre pour la vente d'un 2005 Ford Ranger 4X4. La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues et ne pourra encourir aucune obligation, ni aucun frais envers le ou les soumissionnaire(s) si l'article est retiré avant la date de la vente.

Résolution adoptée à l'unanimité

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

19-11-189      **Sale of Excess Municipal Equipment**

It is proposed by Councillor David Smith and resolved to proceed with the tender for the sale of a 2005 Ford Ranger 4X4. The Municipality undertakes to accept neither the highest nor any of the tenders received and will not be able to incur any obligation or any costs towards the tenderer (s) if the article is withdrawn before the date of the sale.

Resolution unanimously adopted.

19-11-190      **Rachat du bail Chevrolet Colorado**

**ATTENDU QUE** le service des Travaux publics ainsi que les inspecteurs municipaux exigent l'utilisation d'un véhicule 4 X 4;

**ATTENDU QUE**, selon le rachat, le coût d'achat du Chevrolet Colorado s'élève à 21 080,10 \$ taxes en sus;

**ATTENDU QUE** l'achat sera financé par le fonds de roulement;

**PAR CONSÉQUENT**, il est proposé par le conseiller Bill Gauley et **RÉSOLU** d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à signer les documents de transfert pour l'achat du Chevrolet Colorado auprès de Financière GM.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-190      **Lease Buyback Chevrolet Colorado**

**WHEREAS** the Public Works Department as well as the Municipal Inspectors require the use of a 4 X 4 vehicle;

**WHEREAS** per the Lease Buyback, the cost to purchase the Chevrolet Colorado is in the amount of \$21 080.10 plus taxes;

**WHEREAS** the purchase will be financed through the Working Capital Fund;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Bill Gauley and **RESOLVED** to authorize the General Manager and Secretary-Treasurer to sign the transfer documents for the purchase of the Chevrolet Colorado from GM Financing.

Resolution unanimously adopted.

19-11-191      **Octroi de contrat déneigement Chemin des Marguerites**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser la signature du contrat avec l'entrepreneur Construction DIHAM Inc. pour le déneigement et l'épandage d'abrasifs pour le Chemin des Marguerites. Le montant net de 1 968,52\$ sera exigé et prélevé annuellement en même temps que la taxe foncière, et réparti également sur chaque unité d'évaluation desservie par celui-ci et sur laquelle un bâtiment est érigé.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

- 19-11-191      **Awarding of Contract for Snow Removal of Des Marguerites Road**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to authorize the signature of the contract with the contractor Construction DIHAM Inc. for the Snow Removal and the Spreading of abrasives for Des Marguerites Road. The net amount of \$1,968.52 will be required and deducted annually at the same time as the property tax and apportioned equally to each evaluation unit served by it and on which a building is erected.
- Resolution unanimously adopted.
- 19-11-192      **Recrutement pour un poste de journalier en Travaux publics**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière à commencer la campagne de recrutement pour un poste de journalier en Travaux publics.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 19-11-192      **Recrutement for a Public Works Laborer**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to authorize the General Manager and Secretary-Treasurer to begin the recruitment campaign for a Public Works Laborer.
- Resolution unanimously adopted.
- Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**
- 19-11-193      **Adoption des comptes payables pour le mois de novembre 2019**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de novembre 2019.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 19-11-193      **Adoption of the accounts payable for the month of November 2019**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the accounts payable for the month of November 2019.
- Resolution unanimously adopted.
- 19-11-194      **Approbation de l'état des personnes endettées pour Taxes municipales**
- Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'approuver la liste des personnes endettées envers la Municipalité, telle que présentée par la Directrice générale et secrétaire-trésorière, le tout en conformité avec l'article 1022 du Code municipal.
- Résolution adoptée à l'unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

19-11-194

**Approval of the statement of persons indebted for Municipal Taxes**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to approve the list of persons indebted to the Municipality, as presented by the General Manager and Secretary-Treasurer, all in accordance with article 1022 of the Municipal Code.

Resolution unanimously adopted.

**Dépôt des états comparatifs**

La Directrice générale et secrétaire-trésorière dépose les états comparatifs, le tout en conformité avec l'article 176.4 du Code municipal.

**Deposit of the Comparative Financial Statements**

The General Manager and Secretary-Treasurer files the Comparative Statements, all in accordance with Article 176.4 of the Municipal Code.

**Déclaration des intérêts pécuniaires des membres du Conseil**

Dépôt est fait des déclarations des intérêts pécuniaires des Membres du Conseil suivant :

Jason Morrison	Maire
Philippe Cyr	conseiller poste #1
Bill Gauley	conseiller poste #2
David Smith	conseiller poste #3
Maurice Pilon	conseiller poste #4
Jay Brothers	conseiller poste #5

Résolution adoptée à l'unanimité.

**Statement of the Pecuniary interests of Council Members**

Filing of the Statement of Pecuniary Interests of the following Council Members:

Jason Morrison	Mayor
Philippe Cyr	Councillor seat #1
Bill Gauley	Councillor seat #2
David Smith	Councillor seat #3
Maurice Pilon	Councillor seat #4
Jay Brothers	Councillor seat #5

Resolution unanimously adopted.

19-11-195

**Programme de gestion des actifs municipaux (PGAM) de la Fédération canadienne des municipalités (FCM)**

**CONSIDÉRANT** que la Fédération canadienne des municipalités (FCM) a développé le Programme de gestion des actifs municipaux (PGAM) visant à aider les municipalités et les collectivités canadiennes à prendre des décisions éclairées en matière d'investissements dans les infrastructures, en se fondant sur des pratiques plus solides de gestion des actifs;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

**CONSIDÉRANT** que dans une lettre datée du 21 juin 2019, la FCM a avisé la municipalité du Canton de Wentworth que sa demande de subvention intitulée «La consolidation de l'information des actifs ponceaux et bâtiments, et l'implantation d'une GMAO» était approuvée pour un montant pouvant atteindre 43 760 \$ (numéro de dossier PGAM-16669);

**CONSIDÉRANT** que la MRC d'Argenteuil assume une partie des dépenses liées à l'acquisition du logiciel de GMAO selon les paramètres prévues dans la demande d'aide financière élaborée par la firme MAXXUM GESTION D'ACTIFS dans le cadre du PGAM de la FCM;

**CONSIDÉRANT** que les municipalités devront également approuver et en complémentarité avec la MRC, une partie des dépenses liées à l'acquisition et à l'implantation du logiciel de GMAO selon les paramètres prévus dans la demande d'aide financière élaborée par la firme MAXXUM GESTION D'ACTIFS dans le cadre du PGAM de la FCM;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et  
**RÉSOLU**

**QUE** la municipalité du Canton de Wentworth s'engage à assumer une partie des dépenses liées à l'acquisition et à l'implantation du logiciel de GMAO selon les paramètres prévus dans la demande d'aide financière élaborée par la firme MAXXUM GESTION D'ACTIFS dans le cadre du PGAM de la FCM.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-195

**Federation of Canadian Municipalities (FCM) Municipal Asset Management Program (MASP)**

**WHEREAS** the Federation of Canadian Municipalities (FCM) has developed the Municipal Asset Management Program (MAMP) to help municipalities and communities in Canada make informed decisions about infrastructure investments, based on stronger asset management practices;

**WHEREAS** in a letter dated June 21<sup>st</sup>, 2019, the FCM informed the Municipality of the Township of Wentworth that its grant application titled "Consolidating Information on Culvert and Buildings Assets and Implementing a CMMS" was approved for up to \$ 43,760 (file number PGAM-16669);

**WHEREAS** the MRC of Argenteuil assumes a portion of the expenses related to the acquisition of CMMS software according to the parameters set out in the application for financial assistance prepared by the firm MAXXUM ASSETS MANAGEMENT under the MAMP of the FCM;

**WHEREAS** the municipalities will also have to approve and in complementarity with the MRC, a part of the expenses related to the acquisition and the implementation of the software of CMMS according to the parameters envisaged in the request for financial aid elaborated by the firm MAXXUM ASSET MANAGEMENT under the MAMP of the FCM;

**THEREFORE** it is proposed by the Councillor Philippe Cyr and  
**RESOLVED**

**THAT** the Municipality of the Township of Wentworth agrees to assume part of the expenses related to the acquisition and implementation of the CMMS

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

software according to the parameters set out in the application for financial assistance prepared by the firm MAXXUM ASSETS MANAGEMENT under the MAMP of the FCM;

Resolution unanimously adopted.

19-11-196      **Achat d'ameublement nouvel Hôtel de Ville**

**ATTENDU QUE** le Règlement d'emprunt numéro 2018-005 prévoit l'achat d'ameublement de bureau pour le nouvel Hôtel de Ville;

**ATTENDU** les coûts présentés lors de demande de prix;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et **RÉSOLU** d'autoriser l'achat d'ameublement de MaxiBuro Lachute au montant de 8 065,00\$.

4 votes pour  
1 vote contre/Philippe Cyr  
Résolution adoptée à majorité

19-11-196      **Purchase of new Town Hall furniture**

**WHEREAS** the Borrowing By-Law number 2018-005 provides for the purchase of office furniture for the new Town Hall;

**WHEREAS** the costs presented by request for pricing;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Maurice Pilon and **RESOLVED** to authorize the purchase of office furniture from MaxiBuro Lachute in the amount of \$8,065.00.

4 votes for  
1 vote against/Philippe Cyr  
Resolution adopted by Majority

19-11-197      **Don «Les Bons Déjeuners d'Argenteuil Inc.»**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de contribuer un montant de 1 000,00\$ pour «Les Bons Déjeuners d'Argenteuil Inc.»

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-197      **Donation "Les Bons Déjeuners d'Argenteuil Inc."**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to contribute an amount of \$ 1,000.00 to the "Les Bons Déjeuners d'Argenteuil Inc."

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

19-11-198      **Résolution mandatant le ministre des Finances pour recevoir et ouvrir les soumissions**

**ATTENDU QUE**, conformément à l'article 1065 du Code municipal, aucune municipalité ne peut vendre les bons qu'elle est autorisée à émettre en vertu d'un règlement, autrement que par soumission écrite ;

**ATTENDU QUE** les soumissions sont déposées via le Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal du ministère des Finances;

**ATTENDU QUE** l'article 1066 du Code municipal qui prévoit que le conseil d'une municipalité peut, par résolution, mandater le ministre des Finances pour recevoir et ouvrir les soumissions prévues à l'article 1065, pour cette municipalité et au nom de celle-ci;

**QUE**, conformément à l'article 1066 du Code municipal, le conseil mandate le ministre des Finances pour recevoir et ouvrir les soumissions prévues à l'article 1065 du Code municipal, pour et au nom de la municipalité.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-198      **Resolution mandating the Minister of Finance to receive and open bids**

**WHEREAS**, in accordance with article 1065 of the Municipal Code, no municipality may sell the vouchers it is authorized to issue under a by-law, other than by written tender;

**WHEREAS** tenders are submitted via the Department of Finance Municipal Debt Auction Results and Publication Service;

**WHEREAS** article 1066 of the Municipal Code provides that the Council of a municipality may, by resolution, mandate the Ministry of Finance to receive and open the tenders provided for in article 1065, for that Municipality and on behalf of that Municipality;

**THAT**, in accordance with article 1066 of the Municipal Code, the Council shall mandate the Ministry of Finance to receive and open the tenders provided for in article 1065 of the Municipal Code, for and on behalf of the Municipality.

Resolution unanimously adopted.

19-11-199      **Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014 à 2018**

**ATTENDU QUE** la Municipalité a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2014 à 2018;

**ATTENDU QUE** la Municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Maurice Pilon et  
**RÉSOLU**

**QUE** la Municipalité s'engage à respecter les modalités du Guide qui s'appliquent à elle;

**QUE** la Municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le Canada et le Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2014-2018;

**QUE** la Municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de la programmation de travaux jointe à la présente et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre du Ministre des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;

**QUE** la Municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations en infrastructures municipales fixé à 28\$ par habitant par année, soit un total de 140\$ par habitant pour l'ensemble des cinq (5) années du programme;

**QUE** la Municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution;

**QUE** la Municipalité atteste par la présente résolution que la programmation de travaux ci-jointe, comporte des coûts réalisés véridiques et reflète les prévisions de dépenses des travaux admissibles.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-199

**Gas Tax Program and the contribution of Quebec (TECQ) for the years 2014 to 2018**

**WHEREAS**, the Municipality is aware of the Guide for terms of payment of the government contribution under the Gas Tax Program and the contribution of Quebec (TECQ) for the years 2014-2018;

**WHEREAS** the Municipality must comply with the terms of this Guide that apply for it to receive the government contribution that was confirmed in a letter from the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy.

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Maurice Pilon and  
**RESOLVED**

**THAT** the Municipality agrees to comply with the terms of the Guide that apply to it;

**THAT** the Municipality agrees to be solely responsible and liberate Canada and Quebec as well as their ministers, officers, employees and agents from

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

any liability for claims, demands, losses, damages and costs of any kind as having a foundation imposed on a personal injury, death of the latter, damage to property or loss of property due to a deliberate or negligent act directly or indirectly arising from investment through financial support obtained in TECQ as part of the 2014-2018 Program;

**THAT** the Municipality approves the content and authorizes the sending to the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy of the programming work attached to this and all other documents required by the Ministry to receive the government contribution that was confirmed in a letter to the Minister of Municipal Affairs and Land Occupancy;

**THAT** the Municipality is committed to achieving a minimum capital municipal infrastructure set at \$28 per capita per year, or a total of \$140 per capita for all five (5) years of the program;

**THAT** the Municipality agrees to inform the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy of any changes that will be made to the programming work approved by this resolution;

**THAT** the Municipality hereby certify the programming work by the resolution attached, are true costs and expenses and reflect the eligible projects forecasted.

Resolution unanimously adopted.

19-11-200

**Appel d'offres sur invitation génératrice nouvel Hôtel de Ville**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser la Directrice générale et secrétaire trésorière à procéder par appel d'offres sur invitation pour l'achat et l'installation d'une génératrice pour le nouvel Hôtel de Ville.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-200

**Invitation to tender generator new Town Hall**

To authorize the General Manager and Secretary-Treasurer to proceed with an invitation to tender for the purchase and installation of a generator for the new Town Hall.

Resolution unanimously adopted.

19-11-201

**Appui politique de la municipalité du Canton de Wentworth à la MRC d'Argenteuil, dans ses démarches auprès du Gouvernement du Québec pour obtenir une subvention dans le cadre du programme Régions Branchées**

**CONSIDÉRANT** que le 18 octobre 2019, le Gouvernement du Québec annonçait la mise en place du programme Régions branchées qui vise à soutenir financièrement des projets permettant d'offrir aux citoyens, organismes et entreprises un service Internet haute vitesse de qualité et à un coût raisonnable;

**CONSIDÉRANT** que le Gouvernement du Québec injecte 100 millions de dollars dans ce programme;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

**CONSIDÉRANT** que l'accès à Internet haute vitesse est aujourd'hui un service essentiel qui contribue au développement économique, social et culturel et qu'il constitue un droit au même titre que l'éducation et la santé;

**CONSIDÉRANT** qu'un peu plus de 15% des foyers n'ont toujours pas accès à un service Internet haute vitesse adéquat et que ces foyers sont répartis à l'intérieur de 8 municipalités constituantes de la MRC, à l'exception du Village de Grenville;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil de la MRC d'Argenteuil souhaite déposer une demande d'aide financière dans le cadre de ce nouveau programme afin que 100% des ménages du territoire aient un accès à ce service;

**CONSIDÉRANT** que le Conseil de la MRC d'Argenteuil officialisera ce souhait par voie de résolution lors d'une séance extraordinaire prévue le 13 novembre 2019;

**CONSIDÉRANT** qu'avec l'aide financière qu'elle pourrait recevoir dans le cadre de ce programme, la MRC d'Argenteuil souhaite construire des dorsales et un réseau de distribution de fibres optiques;

**CONSIDÉRANT** que le projet de la MRC d'Argenteuil permettra de donner accès à une connexion Internet haute vitesse de qualité, fiable et à un prix compétitif à plusieurs entreprises et résidents des municipalités constituantes de la MRC d'Argenteuil;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller Philippe Cyr et  
**RÉSOLU**

**QUE** la municipalité du Canton de Wentworth appuie la MRC d'Argenteuil dans ses démarches, auprès du Gouvernement du Québec, pour obtenir une subvention, dans le cadre du programme Régions branchées, pour le projet qu'elle déposera, avant le 18 novembre 2019, afin de donner accès à Internet haute vitesse au 15% des ménages ne bénéficiant toujours pas de ce service sur le territoire.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-201

**Political support from the Municipality of the Township of Wentworth to the MRC of Argenteuil, in its steps with the government of Québec, to obtain a grant under the Connected Regions Program**

**WHEREAS** on October 18<sup>th</sup>, 2019, the Quebec Government announced the implementation of the Connected Regions Program, which aims to financially support projects that provide citizens, organizations and businesses with high quality and reasonably priced High-Speed Internet Services;

**WHEREAS** the Quebec Government is injecting \$ 100 million into this program;

**WHEREAS** access to High-Speed Internet is today an essential service that contributes to economic, social and cultural development and is a right in the same way as education and health;

**WHEREAS** that just over 15% of homes still do not have access to adequate High-Speed Internet Service and that these homes are distributed within

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

8 constituent municipalities of the MRC, with the exception of the Grenville Village;

**WHEREAS** the Council of the MRC of Argenteuil wishes to apply for financial assistance under this new program so that 100% of households in its territory have access to this service;

**WHEREAS** the Council of the MRC of Argenteuil will formalize this request by resolution at a special meeting scheduled for November 13<sup>th</sup>, 2019;

**WHEREAS** with the financial assistance it could receive under this program, the MRC of Argenteuil wishes to build the structure and a fiber optics distribution network;

**WHEREAS** the MRC of Argenteuil project will provide access to a high quality, reliable and competitively priced High-Speed Internet connection to several businesses and residents of the constituent municipalities of the MRC of Argenteuil;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor Philippe Cyr and  
**RESOLVED**

**THAT** the Municipality of the Township of Wentworth support the MRC of Argenteuil in its efforts, with the Quebec Government, to obtain a grant, as part of the Connected Regions Program, for the project it will submit, before November 18<sup>th</sup>, 2019, to give High-Speed Internet access to the 15% of households still not benefiting from this service in its territory.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

**Dépôt du rapport mensuel (octobre 2019) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics**

**Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (October 2019)**

**Varia**

*Le maire tient à souligner le travail difficile et dangereux du Service d'incendie et leurs efforts lors de l'incendie survenu le 3 novembre.*

*Le maire avise le public que le niveau de service pour le déneigement et l'épandage d'abrasifs des routes municipales pourrait être ajusté afin de réduire les coûts contractuels futurs.*

**Varia**

*The Mayor wishes to acknowledge the difficult and dangerous job of the Fire Department and their efforts for the fire that took place November 3<sup>rd</sup>.*

*The Mayor advises the public that the level of service for Snow Removal and Sanding of municipal roads may be adjusted in order to reduce future contract costs.*



**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

**Période de questions**

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- L'eau potable du Centre communautaire
- Déneigement et l'épandage d'abrasifs
- Communication au promoteur du projet récréotouristique
- Règlement d'entente promoteur
- Règlement des fertilisants et pesticides

**Question Period**

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- Potable water at the Community Center
- Snow Removal and Sanding
- Communication with the promoter of the recreational tourism project
- Promoter's Agreement By-Law
- Fertilizer and pesticide By-Law

19-11-202

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h20.

Résolution adoptée à l'unanimité.

19-11-202

**Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:20 p.m.

Resolution unanimously adopted.

---

**Jason Morrison**  
**Maire**  
**Mayor**

*Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*

*I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.*

**SÉANCE ORDINAIRE DU 4 NOVEMBRE 2019**

**REGULAR MEETING OF NOVEMBER 4<sup>TH</sup>, 2019**

---

**Natalie Black**

**Directrice générale et Secrétaire-trésorière**

**General Manager, Secretary-Treasurer**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 décembre 2019 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on December 2<sup>nd</sup>, 2019 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**